

ЛЕТОПИСИ  
ХОРИНСКИХ БУРЯТ

Вып. 1

ХРОНИКИ

ТУГУЛТУР ТОБОЕВА и ВАНДАНА ЮМСУНОВА

ТЕКСТ ИЗДАЛ Н. Н. ЛОННЕ

ТРУДЫ ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

IX

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИСТОРИИ БУРЯТ-МОНГОЛОВ · II

# ЛЕТОПИСИ ХОРИНСКИХ БУРЯТ

Вып. 1

## ХРОНИКИ

ТУГУЛТУР ТОБОЕВА и ВАНДАНА ЮМСУНОВА

*ТЕКСТ ИЗДАЛ Н. Н. ПОППЕ*

ТРУДЫ ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
**IX**

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР  
МОСКВА · 1935 · ЛЕНИНГРАД

Напечатано по распоряжению Академии Наук СССР

Май 1935 г.

Непременный секретарь академик *B. Волин*

Редактор издания Н. Н. Поппе

Технический редактор К. А. Гранстрем. — Ученый корректор Е. М. Мастыко

Сдано в набор 17 марта 1934 г. — Подписано к печати 26 мая 1935 г.

I — X + 172 стр.

Формат бум. 72 × 110 см. — 11 $\frac{3}{8}$  печ. л. — 28165 печ. зн. в л. — Тираж 675

Ленгорлит № 16054. — АНИ № 184. — Заказ № 2799

---

Типография Академии Наук СССР. В. О., 9 линия, 12.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

	СТР.
Предисловие . . . . .	I — VI
Хроника Тугултур Тобоева 1863 г. . . . .	1 — 47
Хроника Вандана Юмсунова 1875 г. . . . .	48—172

---

## ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Монгольская письменность начала распространяться среди бурят-монголов вероятно еще в конце XVII ст., но первые дошедшие до нас датированные произведения на ее языке относятся лишь к XVIII ст. Как и у других монгольских народностей, литература на этом языке у бурят-монголов носила в основном религиозный характер, и преобладающее количество произведений ее составляли различные буддийские сочинения. Как нами было отмечено в другом месте, среди ранних произведений старой, феодальной литературы бурят-монголов, кроме буддийских сочинений, занимают видное место также различные шаманские культовые произведения, из которых некоторые представляют собой интереснейшие попытки приспособить старые шаманские верования к новой религии — буддизму, начавшему распространяться среди бурят-монголов в XVIII ст. (см. «Описание монгольских „шаманских“ рукописей Института востоковедения». Зап. Института востоковедения, т. I, стр. 151 и сл.).

Феодальная литература бурят-монголов была, однако, не сплошь религиозная, но создала также ряд произведений светского характера. Мы не имеем здесь в виду проникших из Монголии к забайкальским бурят-монголам произведений монгольской светской литературы, подавляющее количество которых имеет индийское, тибетское и китайское происхождение, вроде *Vikramāditya*, *Vetālapaīcavīyçati*, Гесериады, различных переводных китайских повестей и романов. Дело в том, что у бурят-монголов существует своя оригинальная, непереводная старая светская литература, о которой до настоящего времени было известно очень мало, но о которой мы теперь можем составить себе довольно определенное представление (см. «Проблемы бурят-монгольского литературоведения». Зап. Института востоковедения, т. III, стр. 28 и сл.). Среди произведений этой старой феодальной светской литературы бурят-монголов первое место безусловно занимает историческая литература. Исторические сочинения бурят-монгольских авторов интересующего нас феодального периода пред-

ставляют собой интереснейшие сводки различных древних преданий о происхождении бурятских родов и подлинных исторических свидетельств о покорении их русскими, о распространении среди них буддизма, об основании первых дацанов, о возникновении бурятского ламства и об административном устройстве бурятского народа, начиная с XVIII ст. Произведения эти представляют собою огромную ценность большим количеством сообщаемых в них фактов, рисующих быт, верования и разные этнографические особенности бурят XVIII—XIX ст. и ярко характеризующих деятельность тайшер, шуленг, зайсанов и других представителей власти феодального периода, свидетельствующих о произволе местного нойоната и русских властей, которому подвергались буряты в течение ряда столетий.

Эти исторические сочинения, представляющие собою летописи-хроники, написанные отчасти по образцу монгольских летописей таких, как Алтан Тобчи, летописи Саган Сэцэна и т. д., вместе с тем отличаются от последних довольно сильно в том отношении, что в значительной части написаны на основании подлинных исторических документов, хранившихся в делах степных дум и использованных авторами с большой щадительностью и добросовестностью, доходящей до того, что при цитировании указываются даже даты и номера соответствующих отношений и распоряжений властей. Если принять во внимание то обстоятельство, что многие из архивов прежних степных дум уже не существуют и погибли от огня и других стихийных бедствий уже очень давно, громадное значение таких исторических хроник становится ясным само собою, ибо во многих случаях они являются единственными первоисточниками.

В настоящее время нам известно уже значительное количество исторических произведений старой бурят-монгольской литературы, большинство которых хранится в рукописном отделе Института востоковедения Академии Наук СССР.

Самым ранним из дошедших до нас исторических сочинений бурятской литературы является небольшая история монголов и бурят, не имеющая заглавия, написанная или, как сказано, переведенная в 1814 г. с русского языка Лубсановым. Хотя произведение это названо переводом, установить переводом какого сочинения оно является, пока нам не удалось, и скорее всего нужно предположить, что переводом являются лишь те места его, которые касаются истории России.

В тридцатых годах XIX ст. появляется сразу несколько оригинальных сочинений по истории бурят. Первым из них является небольшая история монгольских бурят, точной даты которой установить нельзя, доведенная до

1830 г. Произведение это принадлежит цорджи ламе Эрхатуеву, внуку известного хамбо ламы Заява, совершившего в 1741 г. свое путешествие в Тибет.

В 1839 г. была написана небольшая история хори-бурят Дорджи Тарбаевым, представляющая собою доклад главному тайше Р. Д. Дэмпилову, к экземпляру которого, принадлежащему Институту востоковедения Академии Наук СССР, приложена довольно подробная генеалогия одиннадцати родов хоринских. К 1840 г. относится небольшая анонимная история хори-бурят. Тремя годами позже составил историческую записку о хори-бурятах главный лама хори-бурят цорджи Цэвэнов, цитируемый в числе своих источников автором хроники хоринских и агинских бурят главным тайшем агинских бурят Тугултур Тобоевым. Другим источником названного только-что автора является Аюши Сахиев худайского рода, составивший свою историческую записку в 1844 г.

К середине XIX ст. относится также небольшая история селенгинско-бурятского рода хатахин, доведенная до 1857 г.

Хронологически ближайшей к этому сочинению является большая летопись селенгинских бурят, составленная Убashi Дамба Джалцаном Ломбо Цэрэновым, которая должна выйти в свет в ближайшем выпуске настоящей серии.

Другое довольно объемистое сочинение по истории различных селенгинских же родов (атаганского, ашибагатского, сартульского, табангутского, узунского, цонгольского и т. д.), а также хори-бурят, носящее общее заглавие «Бичиханъ записка», т. е. «Небольшая записка», принадлежит неизвестному автору и представляет собой повидимому собрание произведений разных авторов. Подлинник этого сборника хранится в Фундаментальной библиотеке Иркутского университета. Фотографическая копия с него имеется в Институте востоковедения.

Любопытное сочинение представляет собой «История шаманки Асуйхан», сохранившаяся в списке Цэвэна Дэлгэрэрова, изготовленном в 1876 г. (см. Зап. Института востоковедения, т. I, стр. 196), содержащая ряд интереснейших сведений по истории эхиритов и булгатов и являющаяся, собственно говоря, пока единственным сочинением по истории этих двух племен. Из других преданий о бурятах упомянем здесь сказание о Бальджин Хатун, содержащее ценные факты по истории хори-бурят (см. А. Позднеев. Монгольская хрестоматия для первоначального преподавания. СПб., 1900, стр. 47 и сл.).

Чтобы закончить наш весьма неполный перечень исторических произведений феодальной бурят-монгольской литературы, упомянем еще изданную

в первом выпуске настоящей серии историю баргузинских бурят тайши Сахарова и имеющую выйти в свет в следующем за этим выпуске хронику, составленную в 1887 г. помощником главного тайши зайсаном Шира-Нимбу Хобитуевым галзутского рода, являющуюся одним из наиболее крупных исторических произведений. Продолжением этой истории являются дополнения, написанные впоследствии, как можно полагать, выборным харганатского рода Аюши Очировым.

В настоящий выпуск вошли две крупные хроники хори-бурят—первая, составленная в 1863 г. главным агинским тайшей Тугултур Тобоевым, вторая, составленная в 1875 г. родовым головою, шуленгою цаганского рода хори-бурят Ванданом Юмсуновым.

Об обоих авторах мы располагаем довольно скучными сведениями.

О Тугултур Тобоеве известно, что происходил он от некоего Хабанши, пришельца из Монголии, служившего в 1705 г. проводником у полковника Петра Саввича Скрипицына. Сын этого Хабанши—Хытан был зайсаном восточно-хуацайского рода. Сыном последнего был Хатун зайсан, имевший сына Мунхэ. Мунхэ имел сына Тоба, являвшегося отцом Тугултура. Тугултур Тобоев был в 1814 г. писарем главного агинского зайсана, с 1816 г. он служил писарем при Агинской мирской избе, а с 1819 г. был зайсаном восточно-хуацайского рода. В 1823 г. он стал уже главным зайсаном, после чего в 1830 г. был выборным Агинской инородческой управы. Тобоев подвигался по службе быстро и в 1839 г. был головою, а когда была учреждена Агинская степная дума, он стал ее председателем. В 1842 г. он был утвержден в должности второго тайши, а с 1859 до 1878 г. был главным тайшем агинских бурят.

Тобоев был начиная с 1848 г. корреспондентом Вольного экономического общества. Будучи усердным проводником политики царского правительства, он получал неоднократно награды: в 1849 г. ему был высочайше пожалован серебряный кортик, в 1854 г. он получил серебряную медаль на анненской ленте, в 1857 г. он получил чин коллежского регистратора, а в 1859 г. был произведен в кавалеры ордена Станислава третьей степени; получал он также денежные награды. Тобоев известен некоторыми мероприятиями в области развития сельского хозяйства, в частности земледелия, и за проект сооружения сенохранилищ получил даже благодарность от Совета Вольного экономического общества. Известно также, что им было открыто одно месторождение каменного угля, образчики которого им были представлены в 1858 г. властям, за что он удостоился благодарности сибирского генерал-губернатора. Различные факты свидетельствуют о том, что

Тобоев принадлежал к наиболее активной части феодальной верхушки и был верным и последовательным проводником парской политики.

Хроника Тобоева представляет собой одно из наиболее блестящих произведений старой исторической литературы и вместе с другими фактами свидетельствует о том, что Тобоев является безусловно незаурядной личностью и одним из наиболее образованных представителей высшего класса феодальной Бурятии. В заключение укажем, что Тобоев вошел в историю бурят-монгольской литературы не только как один из крупнейших авторов, но и как действующее лицо одного из произведений ее: Тобоев является одним из главных действующих лиц пьесы Б. Б. Барадина и Д. Р. Намжилона «Жигдэн или прежние господа» (*Uridanai pojod*), в которой с большим умением показан быт высшего класса феодального общества Бурятии.

Фактов из жизни Вандана Юмсунова мы, к сожалению, знаем еще меньше, чем то немногое, что нам известно о Тугултур Тобоеве.

Вандан Юмсунов был головою цаганского рода хори-бурят и занимал значительно менее высокое положение, чем Тугултур Тобоев. Об его административной деятельности нам известно очень мало. Зато нам известны некоторые факты из его литературной деятельности, отнюдь не исчерпывающейся составлением изданной в настоящем выпуске хроники. Говоря о хронике Вандана Юмсунова, можно смело утверждать, что она представляет собою наиболее блестящий из всех исторических трудов бурятских летописцев и является совершенно непревзойденным в этой области трудом. Глубокий знаток старины и быта бурят-монголов и монгольской исторической литературы, Вандан Юмсунов к тому же был основательно знаком с делами, хранившимися в архиве Агинской степной думы. Все это вместе взятое дало ему возможность написать в полном смысле замечательный труд по истории хоринских и агинских бурят.

Вандан Юмсунов обладал огромной начитанностью и был хорошо знаком с русской монголоведной литературой своего времени. Между прочим, известно, что Вандан Юмсунов сделал перевод работы А. М. Позднеева «Ургинские Хутукты», рукописный экземпляр которого хранится в Институте востоковедения Академии Наук СССР. Хроника Вандана Юмсунова ценна не только сообщенными в ней фактами из истории бурят-монголов, но также интереснейшими сведениями по шаманским верованиям хори-бурят. Третья глава хроники полностью посвящена описанию шаманских ритуалов и представляет собою, можно смело утверждать, непревзойденную работу по бурятскому шаманству, равной которой нет в русской бурято-ведческой литературе. Вандан Юмсунов живо интересовался народными

обычаями и был глубоким знатоком также бурятского фольклора и собирателем его. Так, например, им была записана, между прочим, хори-бурятская эпопея *Erieeldei ezen bogdo kaan erbed sookor moritoi*. О других фольклорных материалах Вандана Юмсунова нам, к сожалению, ничего неизвестно, но можно полагать, что им было собрано еще много других ценных материалов.

Издавая хроники Тугултур Тобоева и Вандана Юмсунова, за которыми должен выйти в свет уже подготовленный нами перевод их, а в дальнейшем и соответствующие комментарии к ним, в значительной степени уже составленные А. И. Востриковым, мы не считаем нужным отводить здесь место критике этих произведений, которая будет дана в своем месте. Здесь мы ограничимся лишь замечанием, что изданные сочинения, принадлежащие перу представителей феодальной верхушки бурят-монгольского общества XIX ст., естественно отражают ее идеологию и представляют собою ценность лишь как фактический материал, нуждающийся, однако, в серьезной критической обработке. Но одно бесспорно — материал этот представляет собою огромную ценность и привлечение его сильно продвигает вперед наши исторические исследования.

---

Первоначально предполагалось в настоящий выпуск включить и хронику Хобитуева, подготовленную к печати В. А. Казакевичем, и хронику Ломбо Цэрэнова, подготовленную нижеподписавшимся. Однако, ввиду того, что объем книги от этого увеличился бы вдвое и выпуск ее в свет задержался бы еще на довольно продолжительное время, было признано целесообразным выпустить хроники Хобитуева и Ломбо Цэрэнова отдельной книгой и ограничиться пока выпуском в свет лишь хроник Тобоева и Юмсунова.

В заключение укажем, что издание столь больших текстов на монгольском языке, как наши хроники, представляет собою вообще довольно большие технические трудности, чем и объясняется малочисленность подобных изданий. Трудности эти удалось преодолеть в значительной части благодаря исключительно хорошей работе наборщика т. Д. Цыденова, что мы считаем необходимым отметить здесь.

Корректуры настоящего издания читали Л. С. Пучковский и Г. Н. Румянцев.

H. Poppe

**ХРОНИКА  
ТУГУЛТУР ТОБОЕВА  
1863 г.**

Хроника Хоринских и Агинских бурят, составленная в 1863 г. главным тайшем Агинских бурят Тугултур Тобоевым, является наиболее ранней из издаваемых в настоящем выпуске хроник Хоринских и Агинских бурят.

Хроника эта издана нижеподписавшимся по трем спискам, принадлежащим Институту Востоковедения Академии Наук СССР. В основу положена рукопись под шифром С 366 из коллекции Ц. Ж. Жамцарано (см. *Musei Asiatici Notitia*, VII, стр. 58). Условное обозначение этой рукописи в ссылках А.

Привлеченные для сравнения остальные два списка суть: F 6 (из собрания А. М. Позднеева. В ссылках эта рукопись условно цитируется как В) и F 87 (из собрания А. М. Позднеева. В ссылках С).

При издании выдержанна орфография нашей основной рукописи А с сохранением всех неправильностей и отклонений ее от обычного правописания. Данные В и С приняты во внимание лишь в тех случаях, когда расхождения идут дальше простых орфографических колебаний, за исключением, впрочем, имен собственных, различные написания которых приводятся.

Начало каждого листа все той же рукописи А обозначается соответствующими цифрами.

Знаком а отмечается лицевая, знаком б оборотная сторона листа.

*H. Poppe.*





**1** Вставлено на основании В, но по смыслу является лишним.





2 B

8 Отсутствует в А и В.

ପ୍ରକାଶକ



ପର୍ବତ କାରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ୍ୟରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

卷之三

卷之三

卷之三

ଏହି କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ଲକ୍ଷ୍ମୀ । " ସେଇ ଏହାର ପାଇଁ ଆଜିର ଦିନରେ କିମ୍ବା ଏହାର ପାଇଁ ଆଜିର ଦିନରେ କିମ୍ବା









**1 Имеется  
только в А.**

<sup>2</sup> По В и С;  
в А отсут-  
ствует.





କୁ ଲାଗି ଆମରିପାଇଁ " ବ୍ୟାକ୍ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା "

ପାତାରେ କାହିଁମାନର ଏହି ଲିଖିଥିଲେ ଏହି ଲିଖି ଏହାରେ ବାହାର ଦିଲେ ଏହାରେ କାହିଁମାନର ଏହି ଲିଖିଥିଲେ ଏହି ଲିଖି ଏହାରେ ବାହାର ଦିଲେ ଏହାରେ

ପ୍ରାଣୀ ଓ ଜୀବନକୁ ଆଖି ଲେଖି ଏହାର ଅଧିକାଳୀଙ୍କ ମାତ୍ରରେ ଏହାର ଅଧିକାଳୀଙ୍କ ମାତ୍ରରେ

କାହାରେ ନାହିଁ ତା ପାଇଁ ଏ ବିଧିରେ ବିଶ୍ଵାସ ଥିଲା ।

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

其後又復有此之說。蓋謂人之生於天地之間者。必有其性。無不有善。故曰。人之性。非外於心。也。

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三

ଶିଳ୍ପିହାରୀ " କାଳାଳିନ୍ଦ୍ର ଏହି ବିଷୟରେହି " ଏହି ଜ୍ଞାନ ଆଖି ଅଭିନନ୍ଦନ କାଳାଳିନ୍ଦ୍ର ଏହି " ଏହିତ ଗମନ ଏହିବିଷୟରେହି "

କିମ୍ବା ଏହି ଦୟାରେ ଅଜ୍ଞାନରେ କିମ୍ବା ଆଜ୍ଞାନରେ କିମ୍ବା

ଏହି ଅନ୍ତରାଳରେ କିମ୍ବା ଏହି ଅନ୍ତରାଳରେ କିମ୍ବା ଏହି ଅନ୍ତରାଳରେ କିମ୍ବା

لے سکتے ہیں اور میرے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

”اپنے بھائی کو اپنے ساتھ لے کر جائیں گے۔“

<sup>1</sup> Так А и С;  
В *дома*

**1 Отсут-  
ствует в  
B.**



କାନ୍ତିରାଜ । ୧୮୫୩ ମୁଣ୍ଡରୀ ପରିଷଦୀ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଗତ ପରିଷଦିରେ ଯାହାରେ ବାହୁଦାରୀ କରିଛି ।

25

20 b ପାତ୍ରମିଳିଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାଳେ ଏହି ପରିମାଣରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାକିନ୍ଦରଙ୍ଗର ପାଇଁ ଜୀବନମାତ୍ରରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה

त्रिविक्रीला त्रिविक्रीला त्रिविक्रीला त्रिविक्रीला

۲۰۱۷ء کی ایک سالانہ تجزیہ

କିମ୍ବା " ଅର୍ଥାତ୍ ପରିବାରରେ ଯେହାଂ ଏହାର ପାଦରେ ଆଜିନା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହିଁମାତ୍ର ଏହି ପରିବାରରେ ନିରାଜନିକି ।

ପରିବାରମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ

ମୁଣ୍ଡାରୀଙ୍କ ନିତ୍ୟ ଶରୀରରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହି ୩୭ " ପ୍ରକଳ୍ପ ନାମିଲେ ଏହି ପାଇଁଚାଲାନ୍ତରିଣୀରେ ଦିଶିଥାନେବେ ଏହି ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ପାଇଁଚାଲାନ୍ତରି ଏହି ପାଇଁଚାଲାନ୍ତରି ଏହି ପାଇଁଚାଲାନ୍ତରି ଏହି ପାଇଁଚାଲାନ୍ତରି

بخدمتهم " بغير دم " محسنة بـ ٦٥٪ بروتين دم معهم ٧٦٧٦ جم ٣٢ جم ١٤٧٥ جم " خدم دارو بخدمتهم دم بـ ٦٥٪ بروتين دم

ମୁଁ ଏହା ପରିବାର ଓ ଆଜୀବନକୁ ଅଧିକ ଲାଗୁ ହେଲାମି ତିଥି " ଜୀବନ କାହାରେ ଦେଖିଲାମି ଯାହାରି ଆମର ପାଦରିର ପାଦରିର ପାଦରିର ।

ନାହାନ୍ତି ମିଳାଇଲା ନାହାନ୍ତି କିମ୍ବାରୁ ନାହାନ୍ତି ଏହାରୁ ହୁଣ୍ଡାରୁ " ଏହାରୁ କିମ୍ବାରୁ ନାହାନ୍ତି ଏହାରୁ " ଶିଖିଲା ନାହାନ୍ତି ଏହାରୁ " କିମ୍ବାରୁ "

וְיַעֲשֵׂה יְהוָה כָּל־אֲשֶׁר־יֹאמְרָה לְךָ וְיַעֲשֵׂה כָּל־אֲשֶׁר־יֹאמְרָה לְךָ

۲۷۳

مکتبہ ملی علامہ اقبال

ବୁଦ୍ଧିମତୀ ଏବଂ ଜୀବନରେ କାହାରେ କାହାରେ

ପାତ୍ରିକା

**1 B**

ବେଳାପାତ୍ର ଏକଟିଟି ମୁଦ୍ରା ଏହି ଲୋକଙ୍କାରୀ । ୧୯୮୦ ମୁଢି ମାର୍ଚ୍ଚିଆକାରୀ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ପାଇଁ ନାହିଁରେଣ୍ଟନାମାଳା ଛଟାନ୍ତିରେ ॥ ଏହି ଅଗ୍ରହ

କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ

ପିଲା କାଳି । ॥ ୨୨୩ ॥ ୨୨୪ ॥ ୨୨୫ ॥ ୨୨୬ ॥ ୨୨୭ ॥ ୨୨୮ ॥ ୨୨୯ ॥ ୨୨୧ ॥

ପାଇଁଲା ଏ ବିନ୍ଦୁଟି ଲିଖିଥାଏବୁ ଏହାର ଅଭିଭାବମ କ୍ରିସ୍ତୀଶ୍ଵର ୨୦୧୦ ମୁଣ୍ଡ ଥିଲା ଏହାର ଜୀବନ ବିରକ୍ତି ବିଷୟରେ କିମ୍ବା ଏହାର ଜୀବନ

وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيْهِ مِنْ أَنْتَ لَكَ مُلْكُ الْأَرْضِ وَكُلُّ  
مَا فِيهَا وَلَكَ مُلْكُ الْمُجَاهِدِينَ

21 b ସାମାଜିକ ଏବଂ ରାଜିକା ପାଇଁ ୨୦୭୦ ମୁଣ୍ଡର ଅଧ୍ୟକ୍ଷମାନ ହେଲାମୁଁ ।

ଶେଷର କଥା ପାଇଲାଏ କିମ୍ବା ଦିଲ୍ଲୀରେ ୧ ଦିନରେ ଦିଲ୍ଲୀରେ ୧୦୦୦ ଟଙ୍କା ତଥା ଉଚ୍ଚତାରେ ୨୩ b

وَلِكُلِّ دُنْيَا مُهَمَّةٌ وَلِكُلِّ دُنْيَا مُهَمَّةٌ  
وَلِكُلِّ دُنْيَا مُهَمَّةٌ وَلِكُلِّ دُنْيَا مُهَمَّةٌ

କାନ୍ତିରାମ ୭ ପାତ୍ରିଜାମ ଦଶଶିଥାମ କିମ୍ବାର କୁଳ ବନ୍ଦ ଗୁ ବନ୍ଦିମ ଶୁଣ ୧ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ଏହା କେବଳ ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ନାହିଁ ।

ପ୍ରମାଣ କାହାରେ 22 b ତଥା ୦ ଗନ୍ଧାରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ରାଜୀ କାଳୀ ଏହିଲୋକର ରାଜୀର ଏହିପରିଚୟ କାହାରେ ।







ପରମାଣୁ ହେଲା । ଏହି ଅନ୍ତରୀଳରେ ଦାଖିଲାରେ ଏହି ଅଜାଣ କାହିଁ କାହିଁକି ହେଲା । ୧୦ ଉଚ୍ଚାଶୀଳିକାଙ୍କ୍ଷାରେ ଏହି ଅଜାଣ କାହିଁ କାହିଁକି ହେଲା ।

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ପରି । ଗଜାପି ଦେଖି ॥ କିମ୍ ଏହି ବନ୍ଦ ଦୁଃଖ କାହିଁଟି ନେଇସି ଧରିବାକାଳୀ ଲାଗି ଥାବି ଦିନ । ନେଇବିଲେବାନୀରେ ପରିଚାରିତ

ନାହିଁଲାମାରେ ଛାଇ ୨ ନାହିଁଲାମାରେ ଛାଇ ୧୦୦୦ ନାହିଁ ୨ ବେଳେ କଣ୍ଠରୁକ୍ଷ ଥିଲୁ " କଳା ଏ ପାଦ ଗରିବଙ୍କର ତିଳେ ବେଣ୍ଟାଣ 279 କଣ୍ଠରୁକ୍ଷ ୩ ବେଳେ କଣ୍ଠରୁକ୍ଷ ଥିଲୁ "



લગ્ન

2 B C

A

କାହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହାରେ ଏହା ପାଇଁ କାହାରେ ଏହା ପାଇଁ କାହାରେ ଏହା ପାଇଁ କାହାରେ ଏହା ପାଇଁ

କାନ୍ତିମାଳା ରୁ ହେଲାମେ ଏହା କଥା ହେଲାମେ ଏହା କଥା

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନର ଦେଖିଲୁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ କମିଶନର ଦେଖିଲୁ ଏହାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ

ପ୍ରାଚୀନମାତ୍ରାମାତ୍ରିକ ଶବ୍ଦରେ ଏହାର ଅଧିକାର କରିଛି ।

କେବୁ ହେଲା ଏବେଳୁ 29a ନିଜାତିଥିଲୁ ୧ ଦୂରମାନ ନାହାନ ତ ପାଇନାହାନିବୁ ତିନିରୀଙ୍କ " ପାଇନିବୁ ଲାଗାନେ ନାହିଁ ଏ କବି ଦୂରମାନ ଏବୁ କେବେଳୁ

ମୁଦ୍ରଣ ୭ ପରି ପାଇଁ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବନକୁ ଆମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା























<sup>1</sup> А отсутствует.

[ବ୍ୟାକ୍ ଶବ୍ଦ]—କିମ୍ବା ତଥା କିମ୍ବା ଏହାରେ ପାଇଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ ପାଇଲୁଛନ୍ତି ॥

ଏହି ଅନ୍ତରୁ ପିଲାମ କାହାର ପାଇଁ ଦିଲାଇଲାମ କିମ୍ବା ଧରାଯାଇଲାମ କାହାର ୦ ଏହି " ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ବିଜ୍ଞାନ ବୋବି ଏହିକିମ୍ବାରୁ

43b କରିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

**ХРОНИКА**

**ВАНДАНА ЮМСУНОВА**

**1875 г.**

Для издания хроники хоринских и агинских бурят Вандана Юмсунова, написанной в 1875 г. и являющейся бесспорно наиболее блестящим историческим сочинением из числа изданных в настоящем сборнике хроник хоринских бурят, имеющим большое значение не только как материал для истории, но и как этнографический материал, особенно в части описания бурятского шаманства, нами использованы две рукописи, принадлежащие Институту Востоковедения Академии Наук СССР. В основу (А) нами положена рукопись под шифром F 88 (II коллекция Ц. Ж. Жамцарано, 1905 г.) В издании строго выдержана орфография этого списка. Вторая рукопись (В) под шифром Е 55 (коллекция А. М. Позднеева, № 377) была привлечена для сличения с первой.

*H. Poppe*

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

卷之三

۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

سیمین را پنجم آغاز کنید و هر دوی از این سه کلمه را در اینجا مذکور نمایند.



ପାଦମୁଣ୍ଡର ଶରୀର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହିଁ କାହିଁ







କାଳେ ହେଲାଣ୍ଡରୀ ମାତ୍ର ନାହିଁଲା କିମ୍ବା " କିମ୍ବା ଦେଖିଲା କିମ୍ବା " କିମ୍ବା ଦେଖିଲା କିମ୍ବା

1 Пропуск  
в обеих  
рукописях.

ପ୍ରକାଶକ

१२

ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ

1 Пропуск  
в обеих  
рукопи-  
сях.

२ ब





ଶର୍ମିଳା

۹۹ مکتبہ دعویٰ نامہ ناشر ۱۹۷۳ء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

କାହିଁପରି ଖର୍ବୀ ଦିଲ୍ଲିଆରେ ଏହାରେ କାହାରାମି ଥାଏଇ କାହାରିଲେ ଗର୍ବଜାତ ଏହି ଶିଳ୍ପାଚାରୀ ଏହାରେ କାହାରିଲେ ଗର୍ବଜାତ

କାନ୍ତି ପରମାଣୁମାତ୍ର ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

କେବଳ କାନ୍ଦିଲାରୁ ଏହାରେ ପାଇଁ କାମ କରିବାରେ ଅନୁରୋଧ କରିଲା ।

ପାଦିଲୁଙ୍କ ହେଉଥିଲା । ଏହାର ନାମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ତି କାହିଁ ହଜାରୀ ଦ୍ୱାରା ବିନ୍ଦିଲାଗାଏଇଲା କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

Digitized by srujanika@gmail.com

କାହାରୁମାତ୍ର ଏହିପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ ଆଜିରେ କାହାରୁମାତ୍ର ଏହିପରିଚୟ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ







٦٥٣٠ ٢٠٠٦ ٢٠١٣ ٢٠١٤ ٢٠١٥ ٢٠١٦ ٢٠١٧ ٢٠١٨ ٢٠١٩ ٢٠٢٠ ٢٠٢١ ٢٠٢٢ ٢٠٢٣ ٢٠٢٤ ٢٠٢٥ ٢٠٢٦ ٢٠٢٧ ٢٠٢٨ ٢٠٢٩ ٢٠٣٠

ଶିଖ । ଏହି ବିଜ୍ଞାନାଳୁଙ୍କର "ସିଲ୍ଫର ଅଳ୍ପ ବିଦ୍ୟାରେ ବିଜ୍ଞାନିକରେ ଏହି ବିଜ୍ଞାନାଳୁଙ୍କର ବିଜ୍ଞାନାଳୁଙ୍କର" ।

ପାଦରୀ କାହାରେ ନାହିଁ । କାହାରେ ନାହିଁ ।

ପ୍ରକାଶନ ମେଳି

୭୦ କାଳେ ଓ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ ଏହାରୁ

କାଳେ ଏହି ପରିମାଣରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବେଳେ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ପ୍ରାଣ କରିଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ ଏହାର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରକାଶର ଏ ଶିଳ୍ପ ନାହିଁ ତାଙ୍କୁ ଜୀବିତମାତ୍ର ପ୍ରକାଶରଙ୍ଗରେ ଏ ଦେଖିଲାମାତ୍ର ଏବଂ ଏହାରେ ଯାହାରେ କାହାରେ କିମ୍ବା

କାହିଁମାତ୍ର ଏହାମୁଣ୍ଡ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଅନ୍ତରେ ଶିଖ । ଯାଦି ଏହି ପାଞ୍ଜିଲ କାହାରେ ଛମିଲ ବୀର ଚନ୍ଦ୍ର ଲେ ଏହି ଶର୍ଷ ଉଚ୍ଚ ଲିଙ୍ଗଶର୍ମ ॥

سَوْدَانِيَّةٍ كَيْفِيَّاتِهِمْ مُعْتَدِلَّةٌ تَحْقِيقَاتٍ سَارِقِيَّاتِهِمْ " 15b

20 جبل عدوغان شاهزاده افغانستان "شادم نجفی" این توهین را در ۱۰۷۰ هجری می‌داند که می‌گوید: "شادم نجفی" این توهین را در ۱۰۷۰ هجری می‌داند که می‌گوید:

ବେଳାନ୍ତି ମହିନେ ଶିଥିରେ ଏକ ଶିଖିତାପଣି ଆପଣଙ୍କ ନାହିଁଲା କିମ୍ବା ଏବଂ ଏକିମ୍ବାରେ ଏକିମ୍ବାରେ ଏକିମ୍ବାରେ

କେବେ କାହିଁ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ କାହିଁ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

جذبهم عزل "سيسي" ثم أطلقوا عليه لقب "القاتل".

ବ୍ୟାକିନୀ ହିମ ଉପରେ ୭ ହିମ ଲିଖିତମ ଥିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ୧୬  
ସବୁରେ ହିମ ୧୬ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ  
ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ୧୬ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ଲାଗିଲା ୭ ହିମ ୧୬

ବୁଦ୍ଧିମତ୍ତା କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଜାଗାର ? " କିନ୍ତୁ ଏହାର କାହାର କାହାର ?

ଏହା ପରିମାଣରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପରିବାର ଏ କିମ୍ବାର ଏ ବିନାଶ କାହିଁ ତ କଥା " କାହିଁର  
ବିନାଶ କାହିଁର କଥା କଥା କଥା " କଥା କଥା

卷之三

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନ ॥ 16 ॥

କୁଳାଙ୍ଗରୀଲ ଲଜ୍ଜା " କହି କାହିଁ ଲାଗିଲ ଶିଖ ଯେତେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

୨୮୭୦ ଜାରୀ ହୋଇଲା କିମ୍ବା ଏହାର ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଏହାର ପରିମାଣ

ବେଳେ ଏହାରେ ଲୁ ଏ ବେଳେମ୍ବି ଦେଖିଲେ ଏହି ଶବ୍ଦକୋଣାହାତିରି । “ କାହିଁ ଫୁଲିଜାଗିଲ ଲାଗି । ” କାହିଁ ଆହି ଏହାର ଗୋଟିଏ କାହିଁ ନାହିଁ ।

ପାଞ୍ଚମି କରିବାରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

ବେଳାରୁହ ଶୀଘ୍ର । ଏକଜ୍ଞାନୀ " ଜାଣେ କିମ୍ବା ଏ ଲାଗନେ । ଧାରନୀରୁ ଉପରେ କିମ୍ବା "

ବ୍ୟାକରି ଏମ୍ ପାଇଁ ଅନ୍ତରୀଳ ଅନ୍ତରୀଳ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀଳ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀଳ

୦୭୦ ଲେ ଏହି ବିଜୟପୂର୍ବ ଏବଂ ମାତ୍ର ବନ୍ଦିମିଳ ଲେ କାହାରୁ କରିବାକୁ ଅଭିନନ୍ଦ ଦିଲ୍ଲିରେ ୧୯୩୮ ଶତାବ୍ଦୀ ଛି ।

ମୁଦ୍ରିତ ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଲାଗୁ ହେବାରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଲାଗୁ ହେବାରେ ଏହାରେ

ଭାବରେ ଏହି ଲୋକି ନାହିଁଥାଏ । " ଅଜଳିଲୀ ଏହି ଦିନରେ ଏହାରେ ନାହିଁଥାଏ । " ବର୍ତ୍ତମାନ ଲୋକି ଏହାରେ ନାହିଁଥାଏ । " ବର୍ତ୍ତମାନ ଲୋକି ଏହାରେ ନାହିଁଥାଏ । " ଏହି କିମ୍ବା ଏହାରେ ନାହିଁଥାଏ ।

૩૮

ପରାମରି କରିଲୁ ତିନଙ୍କରଙ୍କରାଗରୀ ଏହି ବିଜ୍ଞାନାଳୋଜୀ କାହାରି ଦେଖିଲୁ ନାହାନି । କିନ୍ତୁ ଏହି ବିଜ୍ଞାନାଳୋଜୀ ଏହାପାଇଁ ଏହାପାଇଁ

ପରିବାରଙ୍କାଳେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

ଏହି ଅନ୍ଧାରରେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

ଏହି ଅନ୍ଧାରରେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

ଏହି ଅନ୍ଧାରରେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

ଏହି ଅନ୍ଧାରରେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

ଏହି ଅନ୍ଧାରରେ ଏଣ ବନ୍ଦିମ ବନ୍ଦିମ ଦୁଃଖରେ ପାପାମାତ୍ରମ ଛାଇଲା ।

କିମ୍ବା ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ 20b  
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ଶିଳ୍ପାର୍ଥ ପରିପର୍ବତ " ମହାନ ପଦିଲା ଏବଂ କାହିଁ ଆଜିର ଅନେକଟି ଶିଳ୍ପଚାଳଣା ପରିଷ ପାଇଁ "

ପାଞ୍ଚମୀ ଦିନ କରିବାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ବେଳାରୀଙ୍କିରୁ ଏ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି ।

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ମହାଦେବ ତମ ଶରୀରକୁ ନିଜି ପିଲାରେ ଥାଏ ଯାଏ ଏବଂ ପରିଷ୍ଵେ ଦୂର ଦୂରରେ ଦୂର ଦୂରରେ ଦୂର ଦୂରରେ ଦୂର ଦୂରରେ

ପାଦିଲ୍ଲା ପାଦିଲ୍ଲା ହରିହର କଣେଇ କାହାର ଏ କଥା ଏହି ପାଦିଲ୍ଲା ହରିହର କଣେଇ କାହାର ଏହି

20 a  
Հայոց առաջնորդության մասին պատմություն

21 b  
ଦେବପ୍ରକାଶ ମହିନେ ଅଧିକାରୀ ହୁଏ ଏବଂ ଏହାର ପରିଚୟ ଏହିଏବେ

ମୁଣ୍ଡ କରିବାରେ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ପାଇଁ

କାହାରେ ଥିଲା ତାଙ୍କର ପାଦରେ ଏହାରେ ଥିଲା ।

ମୁଣ୍ଡର କାଳରେ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

၁၃၁ မြတ်များ အမှုပေးမှု မြတ်များ မြတ်များ

ବ୍ୟାକ ହାତ ଦିଲ୍ଲିନ୍ଦୁ ପାଇଁ କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ କଣ୍ଠ

720 ملکه نماینده علیه شد و مذکور شد که این ملکه نماینده علیه شد و مذکور شد که این

واعداً عن علاجها فلهم "الله يعذب من يشاء" وتحمّس لعله يُنفع

“ ۱۰۰۰ و ۲۰۰۲ سالیم یعنی همان دهه ۷۰ و ۸۰ میلادی ”

ଲେଖି କମ୍ପ୍ୟୁଟର ଉପରେ ଦେଖିଲୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା । କିନ୍ତୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



1 B 9L020

କିମ୍ବା ଏହି ଗୁଣରେ ଏହି ଉ ପାଇଲୁ ଓ ନାହିଁବାରେ ଆଜାଏ ଏହି କଷିତିରେଖାରେ ଦୂରରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହି ଗୁଣରେ ଏହି ଉ ପାଇଲୁ ଓ ନାହିଁବାରେ ଆଜାଏ ଏହି କଷିତିରେଖାରେ ଦୂରରେ

ପାଦମ୍ବର ଓ ଶକ୍ତିମାନ ଅନୁଭବ କରିବାର ଜୀବନ ଲାଜାନ ଛି ଏହି " ।

କାହାର ପାଇଁ "ମୁଁ ତ ଆଜାଣି ଗଲିଲା ଏବଂ ଆଜାଣି ବିଜ୍ଞାନିକଙ୍କ କାହାର ପାଇଁ "

81

22

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ ୦ ପାଇଁ ଏହା କାହିଁବୁ କାହିଁବୁ କାହିଁବୁ

ପରିମାଣ କରିବାରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

ପାଇବାକୁ ଏ ହିନ୍ଦୀ ଚାରିନାମରି କରିବାକୁ ଥାବୁ ଏହାରେ ଏ ବଜାରର ବଜାରର କାହାରିଲ " ତୀର୍ଥ ପାଇବି ଏ କାହାରିଲ ଏ ବଜାରର "

ଶିଳ୍ପଜୀବିତାରୁ " କେବଳ ହୃଦୟରେ ଲାଗିଥିଲା ଏହାରୁ କିମ୍ବାରୁ " କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

لَهُمْ لِيَوْمَ الْحِسَابِ مَا سَعَىٰ وَلَهُمْ عِزَّةٌ يَوْمَ الْحِسَابِ مَا سَعَىٰ

卷之三

ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ ନୀତିରେ ଏହା କମ " ବିଶ୍ଵାମିର କାହାରେ ? ତାହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା





卷之三

३८

କୌଣସିଲ୍ ରୁ ଲାଇମାର୍ " ଅଛି ଏହିନୀମ୍ବିଲ୍ ଏବଂ ଗଜମ୍ ଏବଂ " ଆଶିଲ୍ ଦାନିଧାରୀ ପାତାଙ୍କରୀ ହୁଏ ଥାଏନ୍ତିରୁ

26 b ପାଞ୍ଚମୀ କଣ୍ଠରେ ଏହାରେ ତାହାରେ ତାହାରେ

ନୀତି କାନ୍ଦିଲାରେ ଏହି ଅଳି ଥାଏ ଜୀବ ତାଙ୍କ ପରାମର୍ଶ କରିବାରେ ଲାଗିଥାଏଥାଏବଂ ଏହାର ଅଳି ଥାଏ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ  
୧

ଲୋକର ଶିଖ । ଆମ ଜୀବି ହିଲୁଣେ ପାଇଁ ନୃତ୍ୟ ବେଳେ ଦେଖିବାର ଏବଂ ଶିଖ । " କାହିଁ ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀ ବିନ୍ଦରେ

七

1 H

କିମ୍ବା ଏହିମା । କିମ୍ବା ଏହି ଅଧିକ ଶରୀରରେ ଜିନିରୀ ॥

<sup>1</sup> В про-  
пущено.

1 А про-  
пущено.

وَعَدَهُمْ نَفَقَهُ عَمَّ " دِلَامْ حَدَّادَتِيَّةَ عَنْ نَمَمْ أَهْبَرَ طَاعَنْ حَسَّانَسَسَعَ دَيَّانَهُنْ دَنْ " تَاهَ حَدَّامْ 7 لَوْهَشَنْ دَدَسَهَا نَعَوَهُهُ دَمْ 1

284 ପାତା ଲାଗିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

مَعْنَى هَذِهِ الْأَيْدِيَةِ أَنَّهُمْ يَقْرَأُونَ "الْكِتَابَ" وَيَعْلَمُونَ مِنْهُ مَا يَرَوْنَ وَمَا يَعْلَمُونَ فَإِنَّمَا يَرَوْنَ مِمَّا يَنْهَا إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ فَمَا يَرَوْنَ فَمَا يَرَوْنَ فَمَا يَرَوْنَ

ପରିବାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର



ଏ ପରିମାଣ କେବଳ ୧୦୦୦ ଲକ୍ଷ ଟଙ୍କା ଏବଂ ଏହାରେ ଅନେକ ଖର୍ଚୁ ଥିଲା.

بۇم دا سالىم بىتىخىدا سەنچىز ئەندىم تەككىم تەككىم بىتىخىدا مەھىپىن بىتىخىدا ئەندىم تەككىم بىتىخىدا

תְּמִימָה מִבְּנֵי-עַמּוֹת וְמִבְּנֵי-עַמּוֹת

卷之三

卷之三

— ٣٦ —  
الله رب العالمين

卷之二

卷之三

କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ କାହିଁବେ

“مَنْ يَعْلَمُ أَعْلَمُ”

କି କିମ୍ବା " ତାମ ରହିଥିଲୁ ନାହିଁ ଏହାର କାହାର ଓଟି ଏହାରଙ୍କାଳେ ଏହାର କିମ୍ବା "

۳۰۶ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

عندما نحن عم ببسالم عصى كيلورام - عصونا " .

ଏହି ଲୋକର ଦ୍ୱାରା ବନ୍ଦ ଥିଲା । ତାଙ୍କାମାତ୍ର କବିତା । " ଏହାର କବି ବିଜୁପାତ୍ର ଏବଂ ଏହାର ଲାଭ ଏହି ଶିଳ୍ପରେ । ଏହି " ବୈଷ୍ଣବ ଦ୍ୱାରା ବନ୍ଦ ଥିଲା । ଏହାର କବିତାର ଅଧିକାରୀ । ଏହାର ଲାଭ ଏହି ଶିଳ୍ପରେ । 31<sup>b</sup> ବିଜୁପାତ୍ର ଏହାର ଲାଭ ଏହି ଶିଳ୍ପରେ । ଏହାର କବିତାର ଅଧିକାରୀ । ଏହାର ଲାଭ ଏହି ଶିଳ୍ପରେ ।



“**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**”  
وَاللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ  
مَا أَعْلَمُ وَمَا يَعْلَمُ بِّي وَمَا  
أَنْتَ بِهِ شَرِيفٌ وَلَا أَنْتَ  
أَنْتَ أَعْلَمُ بِّي وَمَا أَنْتَ  
أَنْتَ أَعْلَمُ بِمَا أَعْلَمُ وَلَا أَنْتَ

ପାତ୍ର ।  
B ।

ପାଦମଣି ପାଦମଣି ଏହି କିମ୍ବା ଲିଙ୍ଗମଣି ତ ଅଛି ଯେ ଆଜାମି " କାହିଁ ତ ଲାଭମାନ ହୁଏ କିମ୍ବା ଲାଭମାନ ହୁଏ " କାହିଁ ତ ଲାଭମାନ ହୁଏ କିମ୍ବା ଲାଭମାନ ହୁଏ "

ବ୍ୟାକ୍ ଦିଲ୍ଲି ପାଇଁ ହାତରେ ଦିଲ୍ଲିରେ ଦିଲ୍ଲିରେ ଦିଲ୍ଲିରେ

תְּמִימָנָה וְעַמְקָמָה " שְׁלֹמֹן וְסֶבֶת בְּשֵׁמֶן "

ପରିବାର କିମ୍ବା ଜୀବିତରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ରାଜକୀୟ ଦ୍ୱାରା ବେଳେ ଶ୍ରୀ କଣ୍ଠପାତା ଶ୍ରୀ ମହିମା ଶ୍ରୀ ପାତାନ୍ତରାଜ ଶ୍ରୀ ପାତାନ୍ତରାଜ " ଏଥିରେ ଯାଇଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା " ଏହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

（三）  
（四）

وَمِنْهُ مَنْ يَرْجُوا أَنْ يُخْلِدَهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُوا أَنْ يُعَذِّبَهُمْ فِي الْجَنَّةِ

卷之三

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ବୁଦ୍ଧିରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

<sup>1</sup> А отсутствует.

<sup>2</sup> В

<sup>3</sup> А вместо этого дает:

Он же Симеон Глебович в то же время

записал в своем дневнике: «

Святой Григорий Печерский вчера в часы суперкульта велел мне писать в

своем дневнике: «Помни о том, что ты будешь виноват перед Богом, если не будешь помирать в православии». И я, как и вчера, велел писать в

своем дневнике: «Я буду помирать в православии».

Святой Григорий Печерский велел писать в своем дневнике: «Помни о том, что ты будешь виноват перед Богом, если не будешь помирать в православии». И я, как и вчера, велел писать в

своем дневнике: «Я буду помирать в православии».

Святой Григорий Печерский велел писать в своем дневнике: «Помни о том,

что ты будешь виноват перед Богом, если не будешь помирать в православии». И я, как и вчера, велел писать в

своем дневнике: «Я буду помирать в православии».

ବେଳାରୁ କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ । " ଏ ଶିଖିଲା କାହାରେ ନାହିଁ । ଏହାରୁ କାହାରେ ଥିଲା ନାହିଁ ।

କିମ୍ବା " ଏହା କାହାରେ ଥାଇଲା ଯାଏ । " ଏ କାହାରୁ କାହାରେ କିମ୍ବା କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

ପାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

ତୁ ଜଣିବା " କାହାରୁ ଗଲାରେ ଥାଇଲା ଯାଏ । ଏ କାହାରେ ଥାଇଲା ଯାଏ ।" କାହାରେ ଥାଇଲା ଯାଏ ।

କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

ଏ କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । ଏ କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । ଏ କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।

କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା । କାହାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା ।



ପାତ୍ରବିଦ୍ୟା

କାହିଁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ ତମିରୁ ଆଶମ ଥିଲା ଏହାରୁ କାହିଁ  
କାହିଁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ ତମିରୁ ଆଶମ ଥିଲା ଏହାରୁ କାହିଁ

ଜୀବ କାଳେ ଏହି ପରିମାଣରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

۲۳۷ " دەنەن شەخىم " سەئەنىڭ سەنۇتىن ئەپلىرىم ئەپلىرىم ئەپلىرىم

36a ମାନ୍ଦିର ॥ ସମ୍ମାନ ପାଇଲା ॥ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ॥ ସମ୍ମାନ ॥



ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ

ଏହାକାରରୁମ୍ବାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହିଁବେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

38b  
ମାତ୍ରା କାହାର ପାଇଁ ଏହାର କାହାର ପାଇଁ "ଏହିର କାହାର ପାଇଁ" ଏହାର କାହାର

କାଳୀ ରାଜିତାରେ କଲି ଦୟାକୁ ନାହିଁବାରେ ଦୟା  
କାଳୀ ଅମ୍ବାରେ ॥

عندما تذهبوا إلى المدرسة، سمعوا أنهم يدعونكم ويدعوكم إلى حفلة في المدرسة، وأنكم ستعملون على إعدادكم للذهاب إلى هناك.

କିମ୍ବାରମ୍ଭ ହସନାମର । ଆଜାନରୁ ଏହାଙ୍କ ଅନ୍ତରମର ଲେ ଲାଖିଲ ଦଶମ କୋଣାର୍କ । ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବାରମ୍ଭ ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବାରମ୍ଭ । ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବାରମ୍ଭ ଏହାଙ୍କ କିମ୍ବାରମ୍ଭ ।

କୁଳାଳରେ ଏହା କିମ୍ବା " ସମ୍ପଦ ପରିଷର କାଳିତାନ୍ତର ପରିଷର କାଳିତାନ୍ତର ଏହା କିମ୍ବା " କାଳିତାନ୍ତର କାଳିତାନ୍ତର ଏହା କିମ୍ବା "

କାହାରେ ଲାଗୁ ହେଲା ଏବଂ ଆମୀର ପରିବାରେ । ଶୋଇଯିବୁ ଅଛିଲା । " କାହାରେ ଲାଗୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ନାହିଁ ।

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ବର୍ଣ୍ଣମାଳ  
୧୯ ୩୭ ୦୭ ।

ମୁଣ୍ଡ ପାତାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଏହିବ୍ୟାକି । । । ପରାମରିତ ଗନ୍ଧିଲେ ଗନ୍ଧିତ ଗନ୍ଧି ଲିଙ୍ଗାଚି ।

ପାଇଁ ତିଥିରେ ଏହି ଚାଲାନି " କାହିଁ କିମ୍ବା ଅବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ୦ ଏହାଜାରାଙ୍ଗି କାହିଁକିମ୍ବାରି " ବାକି କାହିଁ ଏହି ଅବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ୦ ଏହାଜାରାଙ୍ଗି କାହିଁକିମ୍ବାରି " ଏହାରେ କାହିଁକିମ୍ବାରି " ଏହାରେ କାହିଁକିମ୍ବାରି " ଏହାରେ କାହିଁକିମ୍ବାରି " ଏହାରେ କାହିଁକିମ୍ବାରି "

ଏହି କାହାର ପାଇଁ ତାହାର ନାମରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ  
କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ



ଅଜେଇ କିମ୍ବା ପାଞ୍ଚମୀ ତିଥି ଦ୍ୱାରା ନିଶ୍ଚିହ୍ନ ଦିଲ୍ଲିଯାରେ ଦିଲ୍ଲିଯାରେ ଦିଲ୍ଲିଯାରେ ଦିଲ୍ଲିଯାରେ

କରିବାକୁ ॥ ଅଜି ଏହି କାଳରେ କାହାରିଲେ ଏହି ତଥା କିମ୍ବା ॥ କିନ୍ତୁ ଯାଏ କାହାରିଲେ ॥

ପାଦିତ୍ରି " ଯହିଏ କି " ଅଜନ୍ମି ଆଖିବା ହେ ଅଜଳ ଲିଙ୍ଗିରୀ ଚାରିଛାତି ତ ତିବିଜେତି ଲିଶାନି " କଣ୍ଠୀ ଶେ 4<sup>a</sup> ଏହି ଧାରାରୀ

କାଳେ ହିନ୍ଦୁଜୀରାଣୀ ଏବଂ ଲୋକଙ୍କ ମୋ ପରମାନନ୍ଦଶବ୍ଦ ସମ୍ମରଣ ।

ମାନ୍ଦି ପାହାରୁ ଏବାହିତେ କାହାରେକି ଏବାହାର ଏବାହାର ଏବାହାର

କାଳେ ନାହିଁ ଦ୍ୱାରା ଲାଗାଯାଇଥିଲା ଅଛି ଏହାମାତ୍ର ॥ କାହାରୁଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳି ଏବଂକିମୁଣ୍ଡଳି ୦ ଅଜାଣି ତିବି ଦ୍ୱାରାଲୁହାଯି ଦିଲାଇ ଅନୁମାନିତ କିମୁଣ୍ଡଳି ॥ ଅଜାଣି

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ବିଷ୍ଣୁଜୀର୍ଦ୍ଧି । ॥ ୮ ନିଷେଠାତ୍ମକ ଲିଖି । ୯ ପରମାତ୍ମାର ଜୀବି । ୧୦ ନାରୀ ଲାଭ । ଗର୍ଭର ଅନ୍ତରି ବିଶ୍ଵାସ । ୧୧ ଜୀବିତ ଜୀବନର ଜୀବନ । ୧୨ ଅଭିଭବିତ ।

କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମୁଖ୍ୟମାନ " ପାଇଁରେତି ଏ କାହାରେତି । ଅଛିଲେବେଳା କିମ୍ବା ଦିନରେଇବେଳା କାହାରେତି । ଆଜି " ପାଇଁରେତି । ଅଛିଲେବେଳା କିମ୍ବା ଦିନରେଇବେଳା କାହାରେତି ।

ହିନ୍ଦୁ ଥେ ନାରୀଙ୍କରି ଲାଗିଥାଏ । ଯତେହାନ୍ତିରୁ ଶେ, ତଳେ ହିନ୍ଦୁରାଜାର ଲାକ୍ଷଣ କିମ୍ " ।

ପାଇଁ କାହିଁଏ ନାହିଁ ॥ ଅଜ୍ଞାନ ହୁଏ କୌଣସିଲେଇ କରିଲି କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କାହିଁଏ ନାହିଁ ॥ 40 b ଦର୍ଶନିତି

ପଦିତାନ୍ତରିମ । କିମ୍ବା ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଏହି ଅଜାଣି ମାର୍ଗି ଲାଗି ॥

ବୁଦ୍ଧିମତୀରେ । କାହିଁ କିମ୍ବାଲିଲି " କାହିଁ । ନାହିଁ । କିମ୍ବାଲିଲି " କାହିଁ । ନାହିଁ ।

କାହିଁ ପଣ୍ଡିତ ରାଜମନ୍ଦିର ନାଥ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ " ରାଜମନ୍ଦିର ପଣ୍ଡିତ ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର " ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର " ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର ରାଜମନ୍ଦିର "

କାହାରେ ଦେଖିଲେ ନାହାଏବୁ ଗୋଟିଏବୁ ପାରିବାରିମାତ୍ର ଥାରିବାକି " କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " ନାହାଇ ଏହାରେ ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " କାହାରେ ଦେଖିଲେ ନାହାଏବୁ ଗୋଟିଏବୁ ପାରିବାରିମାତ୍ର ଥାରିବାକି " କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " ନାହାଇ ଏହାରେ ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " କାହାରେ ଦେଖିଲେ ନାହାଏବୁ ଗୋଟିଏବୁ ପାରିବାରିମାତ୍ର ଥାରିବାକି " କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " ନାହାଇ ଏହାରେ ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " କାହାରେ ଦେଖିଲେ ନାହାଏବୁ ଗୋଟିଏବୁ ପାରିବାରିମାତ୍ର ଥାରିବାକି " କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର " ନାହାଇ ଏହାରେ ଶବ୍ଦରେ କିମ୍ବା ଲେଖିଲିବି ଏହିଏକିମାତ୍ର ବିଷଳିମାତ୍ର "



1 А пропу-  
щено.

2 А пропущено.

ପରେତ ଶକ୍ତିରେ " ଏହାର ଦିନ ତାମର ଦେବ ଏବଂ ଜଗନ୍ନାଥ ଅକ୍ଷୟ କବିତା ଉଚ୍ଚ ପୋଷଣରେ " କାଳର କବିତା ଏବଂ ଶକ୍ତିର ଲାଗନ ପରିଚୟ କରିବାରେ ଏହାର କବିତା ଏବଂ ଜଗନ୍ନାଥ ଅକ୍ଷୟ କବିତା ଏବଂ ଶକ୍ତିର ଲାଗନ ପରିଚୟ କରିବାରେ ଏହାର କବିତା ଏବଂ ଜଗନ୍ନାଥ ଅକ୍ଷୟ କବିତା ଏବଂ ଶକ୍ତିର ଲାଗନ ପରିଚୟ କରିବାରେ

ଏହିର ନାମକଣିକା ବ୍ୟାପକ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଜାତିରେ କାହାରେ ଏହିର ନାମକଣିକା ବ୍ୟାପକ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଜାତିରେ କାହାରେ

ବେଳତି ଲି ଶେ ଲାଗେ କି ଅଧ୍ୟାତ୍ମି " ଏହା ପରିବାର କିମ୍ବା ନାହିଁ ଏହାରି ପାଇଁ । ଶିଳ୍ପିତଥି ଆଶୀର୍ବାଦ ଦେଖିଲାମୁଁ " ଏହା

କିମ୍ବା ଏହାରେ ତଥାରେ । " କାହାର ନାହିଁ ଏହାରେ ଏହାରେ । " ଏହାରେ ଏହାରେ ।



ଶିଳ୍ପ କର୍ମ ଓ ଶାନ୍ତି

1 Вместо  
этого  
дает:

କେବଳ ଏହି ପରିମାଣରେ ତାଙ୍କ ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ ।

معلول ناتج عن تلفيات " عدم معرفة حسي دوافعه الشبيهة بالذئاب " وعندما طلب معلمها ملخصاً

କିମ୍ବା ୨୯ ବର୍ଷରେ ଏହା ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ବିଜୟାଚିତ୍ତ ହେବାରେ ପାଇଁ ବ୍ୟାପି ଥିଲା ଏବଂ କିମ୍ବା ୧୦୦ ବର୍ଷରେ ଏହା ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ବିଜୟାଚିତ୍ତ ହେବାରେ ପାଇଁ ବ୍ୟାପି ଥିଲା ।

ଅନ୍ତରି ହେଲା " ଆମ କିମ୍ବାରିଲା ଏହି ୦ ବ୍ୟାକରଣଙ୍କ ପରିମଳା " କିମ୍ବା ଆମ ହିନ୍ଦୁ ଚାନ୍ଦିର ତିବି ଓ ପରିଷର

କାହିଁବେଳେ ତାଙ୍କୁ ପାରିବାରି " ଏହାମାତ୍ର କିମ୍ବା ଏହାମାତ୍ର

ବୁଦ୍ଧିରେ କହିଲା "ମୁଁ ପାତାରେ କହିଲା "ଏହିରେ ଏହିରେ ଏହିରେ ଏହିରେ ଏହିରେ

مکتبہ مذکورہ "بیان" ملکیت اسلامیہ "بیان" ملکیت اسلامیہ

କାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

وَلِمَنْدَبْرَةٍ وَلِمَنْدَبْرَةٍ وَلِمَنْدَبْرَةٍ وَلِمَنْدَبْرَةٍ وَلِمَنْدَبْرَةٍ

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ



8\*

ତିଲ କାଗଜରେ ଚାରି । ଏହି କିମ୍ବାଜାର ଲାଦାରୀ କରିବାରେ ଯାଇ ଅନୁଭବ ହୁଏ ଯାଇ ।

ପାତ୍ରଙ୍କ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲାନ୍ତିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପିଲାରୀକାଳୀ  
କିମ୍ବା

ପରମାଣୁ ଜିନି ଏ ଅନ୍ତରି ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ଏହି ଚିତ୍ରର ଲିଙ୍ଗଟି " ଶିଳ୍ପୀ ଏ ଦାନୋତ୍ତରିଙ୍କ ଏ ନିମ୍ନ ଆଖି ଲିଙ୍ଗଟି " । ଆମେରିକା ଦାନୋତ୍ତରିଙ୍କ 47 a

ଅନ୍ତରେ ଏହାକିମଙ୍କ ଶିଖାଗାନ୍ଧି ୯୦ ଲାଇଚାର୍ଟେ " ଅନ୍ତରେ ବିଜ୍ଞାନ ଏବଂ ପାଠ୍ୟାବଳୀ ଶିଖାଗାନ୍ଧି ୯୦ "

ପାଇଁ କାହିଁ ଲାଭିଲାମଣି ଏହି କୁଳା ଏବଂ କୌଣସି ଛାଇ ॥

କୀର୍ତ୍ତିନାଥ ପାତ୍ର ଏବଂ " ଅମ୍ବିଲ ଲାଙ୍ଗ ଡି ପାହାନ୍ତି ଲୋ ମିଶନାରୀ " [କୀର୍ତ୍ତିନାଥ ଲାଙ୍ଗ ଡି]

ପାଇଁ " ମାନୁମି ତର୍କରେ ଦେଖିବାକାମ କରିଲା ତା ପରି " ଜାଣୁଣ୍ଡି । ମାନୁମି ହେଲା ଯେ ବାଜାରରେ ଥାଏ ଥାଏ । ଅରାଗି ଥାଇଲା ଥାଏ । " ବାଜାରରେ

କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

لطف " نقدم لك خصم ٣٠٪ على جميع المنتجات " .

ପାତଳୀ ୨ କାହାର କଲ୍ପନା " ନାହିଁ ୩ ଜାଣିବାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ୧୦୮୦ ମୁଦ୍ରା ଦିଲ୍ଲିରେ କାହାରେ

<sup>2</sup> А отсутствует все заключенное в скобки.



ଏକିନ୍ତା ଜୀବନରେ ମହିନେ ଦିନରେ ଏକାଟିମାତ୍ର ପରିଚାରିତା ଏବଂ ଏକାଟିମାତ୍ର ପରିଚାରିତା ଏବଂ ଏକାଟିମାତ୍ର ପରିଚାରିତା

၇ အာမ် " ငါမျှ သော် စုစုပေါင် မူမ မရဖြစ်နိုင် မှုပေါင် ခြေခံတယ် ဒေဝါဒ ၁၂၁ " အတွက် အာမ် မ ဖော်လုပ်နိုင်ဘဲ။

ଏହି କଣ୍ଠରେ କାହାରୁ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

କୋରିଜନ୍‌ମାର୍ଗ ୧ ପରିଷାଳି ଦାତାମଣ ଶ୍ରୀ " ଅଳ୍ପି କଲାମ ଏବଂ ୨୦୭୦ ମୁହଁ ମାର୍ଗରେ କୌରାଜାର୍ଥି ପାଇଁ

କବି । ଆମାରେ ଏହି ପରିଚୟ ନୀ ଦେଖିଲୁ " ଆମାରଙ୍କରେ ଆମିଲି ଏ ଆମାରଙ୍କରେ ଏହି ଜିଜଗିଲି " କବିରେ ଗଜାନାତ୍ମକ ଅଭିନାଶ ଏହିରେ ଏ

မြန်မာနိုင်ငြပ်

ବିଜ୍ଞାନ ଏ କୌଣସି ଲାଗି ହେଲାମି ଓ କୁରିବାରୀ କରିବାରୀ କରିବାରୀ

ଅନ୍ତରେ ଆମ କେବଳ ଏକ ପାଦିତ ହୁଏ ଥିଲୁ ଏବଂ ଏକାକିତ୍ଵରେ ଏକ ପାଦିତ ହୁଏ ଥିଲୁ ।

ଏକିମୁଣ୍ଡ ଏ ତରି " ନାହିଁ ଗରି ଏ ଲିଖିଲି ଦେଖିବା ପରିଷାର ଏକିମୁଣ୍ଡ ଏ ତରି "

۲۰  
که بـ " کـنـدـیـاـ " مـعـدـدـهـوـنـ وـ مـعـدـدـهـاـ مـعـدـدـهـوـنـ وـ مـعـدـدـهـاـ مـعـدـدـهـوـنـ وـ مـعـدـدـهـاـ

וְיַעֲשֵׂה יְהוָה כָּל־אֲשֶׁר־יֹאמְרָה לְךָ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל

卷之三

କାହାରେ ପାଇଲା ତାହାର ମଧ୍ୟ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପରିବାର ଲେ କିମ୍ବାରୁ କୋଣପାଦଙ୍ଗରେଷ୍ଟାର ଏ ପାଇନାମ । ଏ ଅବଶ୍ୟକ । " ଏହାରୁ ଜିରୁଥିଲେ ଏ କିମ୍ବାରୁ । " ଦେଖିବାରେ କାହାରୁ ଲେ ଏହା । ଅଧିକାରୀ

କାହିଁ କାହିଁ " ଅଜ୍ଞାନୀ ଏବଂ ଏବଂ କାହିଁ ଏବଂ ଏବଂ "

50b  
תְּמִימָה כְּבָדָלָה כְּבָדָלָה נֶאֱמָן תְּמִימָה מְשֻׁמָּן חַדְדָה  
תְּמִימָה מְשֻׁמָּן חַדְדָה .. תְּמִימָה מְשֻׁמָּן חַדְדָה ..

ପାଇଁ କରିବାକୁ ଅନ୍ତର୍ମାଣ ହୁଏ " ଆଜିରି ଏହିଲାଗଣଙ୍କାରୀ ହାତେ " ଫଳାଫଳ ଲାଗିଲାଗି ଥିଲା " କାହାର କାହାର ଗାନ୍ଧାରୀ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ବର୍ଣ୍ଣଜୀବି କିମ୍ବା ॥

କିମ୍ବା କି ଅନୁଷ୍ଠାନ ଏ  
୦୭ ଶିଳ୍ପ ଓ ଅନୁଷ୍ଠାନିକାରୀ ହେ



ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ

ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍ଗ

ତ ରାଜି " ଆମେ ଏହାକା ମାତ୍ର କିମ୍ବା ଏହାକା କିମ୍ବା "

ତାହା ଏହାକା ଏହାକା କିମ୍ବା ଏହାକା କିମ୍ବା "

ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା ଏହାକା



1 Все за-  
ключенное  
в скобки в  
В пропу-  
щено.

ପାତ୍ର ଦେଖିଲୁ ଏହା କିମ୍ବା (ଅନ୍ତର୍ଜାଲ) ଲିଙ୍ଗରୁ କିମ୍ବା କାଳିରୁ କିମ୍ବା ଶବ୍ଦରୁ କିମ୍ବା

ଏହାମୁଣ୍ଡରୀମାତ୍ର କିମ୍ବା ଏହାମୁଣ୍ଡରୀମାତ୍ର କିମ୍ବା ଏହାମୁଣ୍ଡରୀମାତ୍ର କିମ୍ବା

حَسَدَهُمْ سَوْنَةً وَمِنْهُمْ مَنْ "يَتَعَذَّرُ عَلَيْهِمْ كُلُّ شَيْءٍ" طَافَتْ فَرِيقَتُهُمْ وَلَمْ يَرْجِعُوهُمْ إِلَى حَلَقَةِ الْمُؤْمِنِينَ لِكُلِّ ذَلِكِ الْأَعْذَارِ

କାହାରେ " ଏହିରେ ଦିଲିତେ ଚାଲିବା ଥା " ଦିଲିତେ ଦିଲିତେ =ଥାଳି " ବାଜୁ ନାହିଁ ଏ କଣିମ ଦିଲିତେ ବସିବା ଥା " ଏହିରେ

ପରିମାଣ କରିବାରେ ଏହା କିମ୍ବା ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

୬

مکانیزمیں کوئی تغیر نہیں ہے۔

କଣ ପିଲାମ୍ ଓହାଲେଖା ଏହି ଅଳ୍ପ ଜିନିରୁଚି ଦେଖାଇଲେ । "ଏହି ଜୀ ଧୂରାତିଥି ଆହଁ ବ୍ୟାଧି କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହା ଏ ଲାଗୁ ଅବଶ୍ୟକ କରିବାରେ ଏହାରେଇବେଳେ ।" ଏହା କାହାରେଇବେଳେ ।

ପ୍ରତିକାଳୀନ ଲୋକ ଓ ଜୀବନରେ ଏହା ଏକ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା 56b

ଅନ୍ତର୍ଦୟଳ ତଥା ଆଜି " ଶିଳ୍ପ ଉ ପାଇଁ ଗଲାରୁଣ୍ଡି କାହାରେ ଏହି " ବିଷ୍ଣୁ ମନ୍ଦିର ବିଷ୍ଣୁ ପାଇଁ ପାଇଁରୁଣ୍ଡି "

57b କରିଲା " କାହାର କି " ଶର୍ମିତ ଦେଖିଯ ଲାଗି ଥିଲୁଗା ଏବଂ " ହୋଇଲୁଗା ଗଲାଟ ଏ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ " କାମ କରିଲା "

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଏହା ଉନ୍ନତି କରିବାରେ ଦେଖିଲୁଛା ଏହାରେ କାମ କରିବାରେ ଦେଖିଲୁଛା ।

«**بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ**»

وَالْمُؤْمِنُونَ لِلّٰهِ وَرَبِّهِمْ وَلَا يُشَرِّكُونَ

یادداشی مذکور در اینجا ممکن است که می‌تواند از این دو مکان میان آنها باشد.

ପାତ୍ର

ପାତ୍ର ଶିଳ୍ପ ପାତ୍ରର ଉଚ୍ଚତାକୁ ଅନୁମତି ଦିଲେ ।

କାନ୍ତିଜାଗରଣମୁଖୀ ଏଥି " ଏହିଲୋକୀ ପାଇଲୁ ଲିଖିଛି କାନ୍ତିଜାଗରଣ ଲେ କାଳ ଲାଗେ ଥିଲା " ଏହି ଏହି ଏହି କାନ୍ତିଜାଗରଣମୁଖୀ କାଳ ଲେ

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

କେବଳ ଏକ ପରିମାଣରେ ହେଲା ତାଙ୍କ ଜୀବନରେ ଏକ ଅଧିକାରୀ ହେଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

ଏକ ଦିନ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ କାହାର ପାଦରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

1 В кроме  
того  
пункт  
этот в  
руко-  
пиши  
В по-  
мечен  
8 им,  
а 8-ой  
поме-  
чен  
там  
9 им.

59a  
—  
କାହିଁ " ଆଜିର ମନ୍ଦିରଙ୍କ ଏହିପରିମାଣରେ କିମ୍ବା ଏହିପରିମାଣରେ କିମ୍ବା



卷八

1 B

କାହାରେ " କହିଲା " ଏହାରେ " କହିଲାମି " କାହାରେ " କହିଲାମି " 2

କାହାରେଣ୍ଟିରେ " ଗଲାଗାନ୍ତି " କିମ୍ବା " ବିଜ୍ଞାନ୍ମାନ " ଗଲାଗାନ୍ତି " ଦୀର୍ଘ ପରିବଳାରେ " ବିଜ୍ଞାନ୍ମାନ " କାହାରେଣ୍ଟିରେ " ଗଲାଗାନ୍ତି " କିମ୍ବା " ବିଜ୍ଞାନ୍ମାନ "

ପାଦରେ " କିମ୍ବା ଏମ୍ ନାହିଁଲା " ତାଙ୍କରୁ " ନାହାରି " କିମ୍ବା ନାହିଁଲା " ।

ବିନ୍ଦିରୀ " ପାହାର " ଉଚିତିଲ୍ଲ " ଲେଖି " ଗଲ୍ଲିରୀ " କାମରିଲ୍ଲ " ଲୋକରୀ "

କାଳି ତି ପାରୁଣ୍ୟରେ ଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

故其子曰：「吾父之子，其名何也？」

卷之三

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

卷之三

卷之三



କାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଲାଗୁ କାହିଁର ଆଖି " କୃତିକାନ୍ତରି " ପାଇଛିଏ ଲେ କିମନ୍ତି ଲାଗୁ କାହିଁ ବିଶ୍ଵାସ କିମନ୍ତି ବିଶ୍ଵାସ ।

卷之三

७

କାହିଁ ମାତ୍ରା ଏହାରେ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

63a ○ " סְעִירָם וְאַמְתָּבָן בְּדִילָהָה " סְלִימָם כְּמָמָת וְבְּדִילָה  
סְעִירָם וְאַמְתָּבָן בְּדִילָהָה "

ମୁଦ୍ରଣ କରିଲା ପାତାଙ୍ଗ ପାତାଙ୍ଗ ପାତାଙ୍ଗ

ପ୍ରକାଶକ

شُنْ شُدُونْ شُعُومْ ٦ شُسُونْ ٧ شُسُونْ شُسُونْ شُسُونْ شُسُونْ











କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ୧୦୦୦୦ ଏବଂ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହିଁବାରୁ ନୀତି ମ ଦେଖିଲାମି ଏହି କିମ୍ବାକିମ୍ବା ଏହି କିମ୍ବାକିମ୍ବା

କରୁଥିଲେ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର  
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ବ୍ୟାପକ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ମନ୍ଦିରରେ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ ପାତାକାଳୀଙ୍କ

תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה תְּמִימָה

دەپتىزىم " دەپتىزى " سەندىتىزىن " بىستىزىن " نەشىن شەشكىردىن ئەپتەن ئەپتەن

66b  
92 " שָׁמְרֵנִי וְבָנֶנִּי " בְּרוּ בְּרוּ בְּרוּ שְׂמַחֲנִי חָלֵן בְּזִים בְּשִׁנֵּי נְבָנָה וְנְבָנָה " לְבָנִים לְבָנִים וְלְבָנִים לְבָנִים "

ପାଦଚିତ୍ର କରିବି ଉପରେ ଆମେ ଏହାରେ ଲାଗି ଥାଏନ୍ତି ଏହାରେ ଲାଗିଥାଏନ୍ତି କିମ୍ବା

٦٦ " ملکین نستدم کم خیلی و بگذاریدن سپه . هر چند که ندیدم کم شده باشد هم " بگذاریدن بگذاریدن هر چند که ندیدم کم خیلی و بگذاریدن سپه .

କାହାର ପାଇଁ ଏହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

⇒ एक वाले असंविचलित विद्युतीय विकल्पों का उपयोग बहुमूलक विद्युतीय विकल्पों का उपयोग से अधिक उपयोगी है।

କିମ୍ବା । " ଆଜିର ଉପରେ । " ଏହି ଲାଭାନ୍ତରାଣି । ଦୋଷିଲୁ ଯାଏ । " ଏହା କାରିଗରି ଏହି ଅଭିଭାବିତ କିମ୍ବା

ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ ଲୋକଙ୍କ ହେ " କହିଲୁ ଏଥାମାତର ନାହିଁ ପଦାମର୍ଜନ ତେ ନାହିଁ ଲୋକଙ୍କ ଏକମାତା । " ଏଥାମାତାଙ୍କର ଲୋକଙ୍କ ଏକମାତା ।

„ “ **କାନ୍ଦିଲା** କାନ୍ଦିଲା **କାନ୍ଦିଲା** କାନ୍ଦିଲା **କାନ୍ଦିଲା** କାନ୍ଦିଲା

କୋଣ ଏ କାହିଁମାନ୍ଦର ଏହି ଲକ୍ଷ୍ମୀଦୁର୍ଗାଜୀଳାଙ୍ଗେ ॥ କିମିତ ଧନୀପି ॥ କିମିତ ନାହିଁ ନାହିଁ ୭ ବାହରିଲେ ମୁଁ କାହିଁ ନାହିଁ ୧୦ ହଜାରି





ଶରୀରେ ॥ ଆଖିର ଦ୍ୱାରାପାରିବ ॥ କିମ୍ବାକାର ନାହିଁ ॥ ଏହାରେ କିମ୍ବାକାର ନାହିଁ ॥

سالان " عایلے عیلان تینا ترکیم تیرمیزی " سالم پنجم تیرمیزی

ଶେଷ ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

୬୦

ପରିବାରର ଦେଖିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ॥



ମାତ୍ରାକୀଳ ପାଇଁ ପରିମାଣାବଳୀ ହାତରେ ଦିଆଯାଇଛି ।

ନେତ୍ରର ପରିମାଣରେ କାହାର କାହାର ଲାଗୁ ହେବାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ବୁଦ୍ଧି ଲେ କିମ୍ " । ଅରାହତ ଏ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବିଜ୍ଞାନ ହୀ କଥା ପାଇବାର କିମ୍ "

میں دنیا میں " کام میں مدد و میرے ملے ہیں ۔ ہم اپنے کام میں مدد و میرے ملے ہیں ۔

၁၁။ အရှင် နေဂြာက် ၂၀၆၀၃ ခု နဲ့ နေဂြာက် အနေဂြာက် ၇၉ များတွင် ဖြစ်လေသည် ၈၀၃၀ ၅၀၃၀ ၅၀၃၀ ၅၀၃၀

କାନ୍ତିର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ

੬੭

“ “ କାହାରୁ ନାହିଁଲେଣାମ୍ଭାବୀ ତିଙ୍ଗରେ ଅନ୍ଧା ହେବି । ” ବାଲୁ ଆଖି “ ନାହିଁଲେଣାମ୍ଭାବୀ ଏହି କିମ୍ବାରେ ଲାଗିଥିଲା । ”

٧٢b " " شندر ۵ م شددم شندر زیدم چند ندادم شندر دیپه " گرسنه شددم باددم ۷۳ هزار ۲۴ هزار دهدیم

ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

“ ۱۰۷۰ میں ایک بڑی تحریریں ایجاد کیں گے۔ ”

ପିଲାରୀ କାଳିମାଳ " ନେତ୍ରଚିତ୍ତ ହେଲା ଦେଖାଯାଇ ତାପ ପାଇଁ ଗର୍ବମାନ ଓ ଦୁଃଖମାନ ଶବ୍ଦମଧ୍ୟ ଥିଲା "

۱۰- چندین دم سردم شیخ‌زاده را نیز در ۱۹۴۵ داده‌اند.

କାହିଁ ନାହିଁ ନାହିଁ ଆଜିରାମି ତଣିକା ଦିଲ୍ କିମ୍ ଏହି କିମ୍ କିମ୍ କିମ୍ କିମ୍

ଅ ଅ ପ୍ରାଣୀ ଏହି ପରିପରାମଳେ ନାହିଁ ଏହାରୁ ॥ ଅଧିକାରୀ କିମ୍ବାଲ୍ ଏହାରୁ ॥ ଅଧିକାରୀ କିମ୍ବାଲ୍ ଏହାରୁ ॥

ପାଦମୁଖ କରିବାରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

፩፻፷፭ ዓ.ም. በ፳፻፷፭ ዓ.ም. ተስፋይ እንደሆነ ስለመከተል የ፩፻፷፭ ዓ.ም. ተስፋይ እንደሆነ ስለመከተል

କାହାରେ କାହାରେ ଦେଖିଲୁ ଏହି କାହାରେ କାହାରେ ଦେଖିଲୁ ॥

" ॥ ७०८ ॥ अस्ति विष्णुः ॥

କୁଣ୍ଡଳିର ମୁଦ୍ରା ନିଷ୍ଠା ପାଇଁ ଏଣୁ ଶୁଣିବାରେ ଆମେ ହୁଏ ॥

ଯାହା କରିବାରେ ଏ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହୁଏ ତଥାପି କାମ କରିବାରେ ଏହାରେ କାମ କରିବାରେ ଏହାରେ କାମ କରିବାରେ ଏହାରେ କାମ କରିବାରେ

ପ୍ରମାଣ କାନ୍ତିକ ପାଠୀ ଛଜେଣ୍ଟି

کے بعد نویں " بستا م دعا نہیں نہ تھا کہ یعنی مدد و مساعی " میں ۶۴ تھے۔

ଫୁଲ୍‌ମୁଦ୍‌ରୀ ଦାର୍ଶନିକ ହାତରେ ପାଇଁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ג' סעודה [ב] עשרה טהורה מזון

卷之三

ଏହି ଦୟା କରିବାରେ " ଆମୁଳ କିମ୍ବା ତାମିଲାଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଅନ୍ଧାରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା " ଏବେଳେ

ବିଜ୍ଞାନ ପରିମା ଏଥି ଲକ୍ଷଣାବ୍ୟାଖ୍ୟାନରେ ଦିଅ ॥

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାମାତ୍ରଙ୍କ କାହାରେ ନାହିଁ । କିମ୍ବା କାହାରେ ନାହିଁ । କିମ୍ବା କାହାରେ ନାହିଁ ।



20 " ଅଜ୍ଞାନର ମଧ୍ୟରେ ଦୂଷଣ ପଥକିଳା ଯୁଦ୍ଧରେ ଆଶିନ୍ଦନ ହେଲା ।

ପରିବାରର ମଧ୍ୟରେ ଏହାର ପରିଚୟ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

20 " କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

ଏହିମାତ୍ର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

ଏହିମାତ୍ର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

20 " ଏହାର ମଧ୍ୟରେ ଦୂଷଣ ପଥକିଳା ଯୁଦ୍ଧରେ ଆଶିନ୍ଦନ ହେଲା ।

163

ବେଳେ କି ରହିଥାଏ ଏବଂ ପଦବିଜ୍ଞାନରେ ଶିଖିଲୁଗାମ ॥

ନାରୀଜିତରୀଣ ପାଇଁ ୨ ୨ ୨ ଶିଳ୍ପିକାରୀଙ୍କ ବିଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ୧ ୧ ୧ ଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ଏବଂ ମାନୁଷଙ୍କ ଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ୧ ୧ ୧

九  
卷之三

२०  
१९  
१८  
१७  
१६  
१५  
१४  
१३  
१२  
११  
१०  
९  
८  
७  
६  
५  
४  
३  
२  
१

卷之三

卷之三

卷之二

ଦିଲୀଳ ପରିଜ୍ଞାନ ଏ ହାତରେ କୌଣସା କି " ।

କୁ ଜାମ ଦିଲ୍ଲାରେ ନିଜାମ ପାହାନ୍ତର ଥାଏଇ ଗିରାନ୍ତି ଏହିଏ ପାହାନ୍ତର କିମ୍ବା ୧୯୦

ଏହିପରି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯାଇଲେ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହିପରି କାହାରେ ନାହିଁ

ପାଦକର୍ମରେ ଏହା ତଥା ପାଦକର୍ମରେ ଏହା

୭୭ବ  
୭୮

1 А отгут-  
ствует.



ସ୍ଵର୍ଗ ଦେଶ ପାଇଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

169

ଜୁଣ୍ଣି ମୁସିଯିମ ନାମରେ ପଦିଲାଗିଥିଲୁ ତାହାର ନାମରେ କିମ୍ବା ନାମରେ କିମ୍ବା

କାହିଁବେ ଏହାରେ କାହିଁବେ ଏହାରେ

କ୍ଷେତ୍ରମ ଉପକଶ୍ମ ପ୍ରକାଶ୍ମ ହାତିଲାନ ମୁଣ୍ଡ ଧରିବିଳିଲାନ ଦେବିଲାନ ଦେବିଲାନ ଦେବିଲାନ

ଶିଖନ୍ତୁମୁହଁରେ " ଆଜି ଦିନକିମ୍ବ ପିଲାଗ୍ରାମରେ ଏହି ଏକାଧିକ କାଳୀ ଏହି ଶିଖନ୍ତୁମୁହଁରେ "

ବୁଲାନ୍ତିବ କୁଦଫଣ୍ଟି ମ ହବନ୍ତିନ୍ ଏ କିନିରାନ୍ ଏ କିନିରାନ୍ ଏ କିନିରାନ୍

१८५

1 E

ପାତ୍ରକାଳୀନ ମହାଦେଶରେ ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା ।

۸۱۰ میلادی

संस्कृत विद्यालय काले निर्मला सोना

କୁଳାଳ ପାଇଁ କିମ୍ବା ଏହାର ଲାଗୁ ହେଲାମ୍ବାକୁ କିମ୍ବା ଏହାର ଲାଗୁ ହେଲାମ୍ବାକୁ

" سلام بدم شو " حسنه همچنان شو " نهون بدم بدم تا مهندس بدم شو " نهون بدم بکنید

ଦେଖିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“ କାହାରେ ଲାଗିଛି ତାଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଏହିପରିବାରରେ ଏହିପରିବାରରେ ଏହିପରିବାରରେ ଏହିପରିବାରରେ ” ।

ପାତ୍ର ର ପାତ୍ରକାଣ୍ଡ ପାତ୍ରକାଣ୍ଡ ପାତ୍ରକାଣ୍ଡ

169

٦٣٣ ششم ٤ ون ” سعی در مقدمه ندن می تواند صفتی معرفتی است ” سعی در مقدمه کاری را می تواند صفتی معرفتی است ”

ବେଳିକାରୀ ହୋଇଥାଏ " କାହିଁ ଆଖିଲି ପାଇଲି ଏହି ଜିହ୍ଵାମଳୀ । " ତାଙ୍କ ଅଧିକାରୀ ଗୁଣେ ଲିଖିଯାଏ ଏହିକାରିର ଦ୍ୱାରା ।

82a  
၁၆ " မြန်မာ တော်မူများ " စာပေါင်း ၂၀၉။

ଶିଳ୍ପାକାରୀଙ୍କ କିମ୍ବାତୁମ୍ଭାଲେ ଲଜ୍ଜାରୀଙ୍କ କିମ୍ବା ତୁ ଆଜାମେ ଗପନ୍ତିରୁ ୧୨ ଶିଳ୍ପକାରୀ କିମ୍ବାତୁମ୍ଭାଲେ ୧୨

۷۰) حسنی دستگیر شد و موقتاً در زندان قرار گرفت. این اتفاق را می‌توان بازخورد ناچاری خود نامید که از این‌جا آغاز شد. این اتفاق را می‌توان بازخورد ناچاری خود نامید که از این‌جا آغاز شد.

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ନେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରମ ଏଣ ପାତିଶାଖମ ନେତ୍ରମ କହିଲା ଏଣ ପାତିଶାଖମ କହିଲା ୦ ନେତ୍ରମ ନସ୍ତି ପାତିଶାଖମ ୧୮ ୩ ପାତିଶାଖମ ନେତ୍ରମ ନେତ୍ରମ ଏଣ ୧୯ ୦

ବ୍ୟାକ୍ ପିଲା ଗୋଟିଏ କିମ୍ବାଦରି ॥

ଏହି " ଏହା ଆଜି କେବଳାକୁ ଲାଗିଥିଲା ଓହ " ଏହାର ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଏହାର କିମ୍ବା ଏହାର କିମ୍ବା

ପାଦ କରିଲୁ ତାହାର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ ଏହାର ପାଦରେ

171

ବ୍ୟାକିମ ଦେଖିଲୁ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପରିହାର କରିବାକୁ ପରିହାର କରିବାକୁ  
ପରିହାର କରିବାକୁ ପରିହାର କରିବାକୁ ପରିହାର କରିବାକୁ 84

ଏହିଏ କାହାରେ ପାଇଲା ନୁହିବା ଦେଖିଲେ ॥ 842  
ନରତିର ତ କାହାରିଲା ତିଥି ମହାଶ୍ଵରାଳୀ ଲାଗୁ ଦରଶ ଚାହେ ଉପରେ ତିଥି ଏବଂ ବାହାରା ଉପରେ

ପାଇଁ ଏହାର ପଦମାତ୍ର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

(ନେତ୍ରବିଦ୍ୟାଲୟ) ଏବଂ ଏ ହିନ୍ଦୁ ପରମାଣୁ ଶକ୍ତିରେ ଅନୁଭବ କରାଯାଇଛି ।

83b 20 " ମହାନ୍ତିରରେ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

୧୨

ମାଧ୍ୟମିକରଣ  
ପାଠୀ ଏ ଲିଖିବ ।